

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FABER	325.0557.682	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter till produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkort iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке соответствия с 65/2014	Toote etiket teavest vastav 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014		
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandärens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	P1785	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija	
			AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuokien energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada ekvivalents patēriņš	
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehohuse klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	9,8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Fluiddynamisk effektivitet	Virtuusa dynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sjūdruma dinamikā efektivitāte
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtuusa dynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Sjūdruma dinamikās efektivitātes klase
LEhood	73	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Aggaisma efektivitāte	
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Aggaisma efektivitātes klase	
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erustaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erustasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftgenomsnittshastighet	Luftgenomsnittshastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Minimālā ātruma gaisa plūsmas ātrums	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	Piegādātāja gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	420	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittshastighet	Luftgenomsnittshastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Maximālais ātruma gaisa plūsmas ātrums	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	Piegādātāja maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittshastighet	Luftgenomsnittshastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Intensīvā ātruma gaisa plūsmas ātrums	Ātrākais gaisa plūsmas ātrums	Piegādātāja ātrākais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebäusteluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale gebouwsnelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-veigter lyfdeffektivitetsmission vid minimumshastighed	Akustiskade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimaalskiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātruma	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātruma	
SPEmin	68	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebäusteluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-veigter lyfdeffektivitetsmission vid maksimumshastighed	Akustiskade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimalkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātruma	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātruma	
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schallleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitição no ar com velocidade intensiva	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektivitetslapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-veigter lyfdeffektivitetsmission vid intensiv hastighed	Akustiskade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija ātrākā ātruma	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija ātrākā ātruma	
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa passiivisessa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toitetaarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations additionnelles selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	257,0	m3/h	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgeleseffektor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēšanās koeficients	
Pbep	138	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehohuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	420,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	101,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mayor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittshastighet	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālā gaisa plūsma	
Emiddle	160	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inputeffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inputeffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk inputeffekt i det optimale driftspunkt	Подан электроэнергии, измеренной в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektriline võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
Lwa	68	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Aggaisma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kooktoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningssystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsusega pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusjaudas apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora no ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfdeffektivitet vid maxinställning	Lyfdeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lyfdeffektivitet vid maxinställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Kõrgvõimsuse taseme kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajai iestatīšanai	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS															
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor															
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary															
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the speed of the range hood only when the amount of vapor makes it necessary															
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the range hood to optimize the efficiency antigrass and anti-odors.															
NORME DI RIFERIMENTO: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			NORMES DE RÉFÉRENCE: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564															
RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG															
1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden			1) Start kokevatilasta alhimmalla nopeudella, jotta kosteuspäästöjä voidaan vähentää ja hajut poistetaan tehokkaasti															
2) Käytetään nopeus vain tarvittaessa			2) Boostin nopeus käytetään vain tarvittaessa															
3) Suurennetaan nopeutta vain tarvittaessa, kun kaasun määrän lisääminen on välttämätöntä			3) Suurennetaan nopeutta vain tarvittaessa, kun kaasun määrän lisääminen on välttämätöntä															
4) Pidä keuhkokuoren puhtaana ja suodattimet puhdaina rasvan ja suolajäämien poistamiseksi			4) Pidä keuhkokuoren puhtaana ja suodattimet puhdaina rasvan ja suolajäämien poistamiseksi															
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA															
1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
CONSELS PARA POUPAR ENERGIA			CONSELS PARA POUPAR ENERGIA															
1) Start kokevatilasta alhimmalla nopeudella, jotta kosteuspäästöjä voidaan vähentää ja hajut poistetaan tehokkaasti			1) Start kokevatilasta alhimmalla nopeudella, jotta kosteuspäästöjä voidaan vähentää ja hajut poistetaan tehokkaasti															
2) Käytetään nopeus vain tarvittaessa			2) Boostin nopeus käytetään vain tarvittaessa															
3) Suurennetaan nopeutta vain tarvittaessa, kun kaasun määrän lisääminen on välttämätöntä			3) Suurennetaan nopeutta vain tarvittaessa, kun kaasun määrän lisääminen on välttämätöntä															
4) Pidä keuhkokuoren puhtaana ja suodattimet puhdaina rasvan ja suolajäämien poistamiseksi			4) Pidä keuhkokuoren puhtaana ja suodattimet puhdaina rasvan ja suolajäämien poistamiseksi															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina															
2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario															
3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario															
4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antio															
REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA			REKOMENDACIJES POR ECONOMIA ENERGETICA															
1) En el momento de comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina</																		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio teknikoletés információi papai 65/2014	Skoda tai-Taghri tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a produktů v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului cu conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima proizvoda izdeklja v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστες των προϊόντων 65/2014	Ürün listisi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgişö Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0557.682 P1785	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas identifikacija modelis	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Ηλεκτικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик. Идентификация на модела	Називе добављача. Ознака модела	Ainm an tSoláthairí an mhóidil
AEChood	60,6	Щорчне словенияне сувертојас	Metinis energijos suvertojas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási teljesítmény	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονητής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Uimh Foinmhit in aghaidh na bliana
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahateghátsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	C	Пародинамична ефективност	Skyeño dinamísi fluaidinamíca	Il-effiċjenza fluaidinamíca	Aramlászódinamika hatékonyasága	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на пародинамична на флуида	Ефикасност на пародинамична на флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	9,8	Клас пародинамично ефективности	Skyeño dinamísi fluaidinamíca	Il-klassi tal-effiċjenza fluaidinamíca	Aramlászódinamika hatékonyasága	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de fluidicitate dinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамичната на флуида	Класа ефикасности динамичне флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	73	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	Ефективност филтратии	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsűrűsűrű hatékonyaság	Účinnost protibukové filtrace	Účinnost filtrácie tukov	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEC	75,1	Клас ефикасности филтратии	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűsűrűsűrű hatékonyaság	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență protibucură anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање на мазнини	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
Qmin	220	Поток повтрат при минималній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток въздуха при минимална брзина	Aershreadh fosta le ghrádhús
Qmax	420	Поток повтрат при максималній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток въздуха при максимална брзина	Aershreadh Uasta le ghrádhús
Qmax	420	Поток повтрат при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Modulu Intenziv użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrostjo	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogūm hızda hava akışı	Взадушен потток при змешаній скорості	Проток въздуха при поганій брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieľku pri predpokladí minimálnej vteřnosti	Emisijsa zdučne snaga A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana u zraku pri najmanjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadarakı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измьрњене в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmin	54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieľku pri predpokladí minimálnej vteřnosti	Emisijsa zdučne snaga A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadarakı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измьрњене в атмосфера при минимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietá	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku pri predpokladí intenzívnej vteřnosti	Emisijsa zdučne snaga A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana u zraku pri intenzivni hitrostjo	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogūm hızda havadarakı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измьрњене в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при поганій брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku pri predpokladí intenzívnej vteřnosti	Emisijsa zdučne snaga A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana u zraku pri intenzivni hitrostjo	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogūm hızda havadarakı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-преглетена звукова мошност при измьрњене в атмосфера при максимална скорост	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при поганій брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоживање в режиму вимьнення	Enerġijas suvertojas patsiuas esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászf (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de current în modul oprit	Zubycje prądu w trybie wyłączonym	Potrójnija električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopljenosti	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в искључено сьстояние	Потрошња електричне енергије у искљученом сьтојаньу	Idiú cumhachta agus é sa mhód mchta
Ps	PI	Енергоспоживање в режиму ошукывања	Enerġijas suvertojas patsiuas dirbant bapne režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennia	Aramfogyszászf standby (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de current în modul standby	Zubycje prądu w trybie gotowosci	Potrójnija električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у сьтојаньу пригьотовности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrnachas
F	1,6	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacji dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Emilmanlı bilgilere göre 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	84,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient zvýšenja času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастванье времьто	Фактор времьноског нарастванья	Factóir méadaithe ama
Qbep	257,0	Индекс энергоефективности	Enerġijas efektywność indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahateghátsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	420,0	Вимьрњена швидькост поттоку повтрату у точњ макс. КД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Présunul de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Datotak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Datotak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерено вьздушно напљанње в точњата на най-висока ефикасност	Мьрени проток вьздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	101,0	Вимьрњен тьк поттоку у точњ макс. КД	Išmatuotas oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено вьздушно напљанње в точњата на най-висока ефикасност	Мьрени притисак вьздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersrhu tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	2,2	Вимьрњен тьк поттоку у точњ макс. КД	Išmatuotas oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Căsnirene de aer măsurate în punctul de eficiență optimă	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено вьздушно напљанње в точњата на най-висока ефикасност	Мьрени притисак вьздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersrhu tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	160	макс. потток повтрат	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najvećji zračni pretok	μεγίστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален вьздушен потток	максимална проток вьздуха	Aershreadh uasta
Lwa	68	Вимьрњена спокывана електроенерѣя у точњ макс. КД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmereno pri najvišji učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή, izmereno pri najvišji učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мошност в точњата на най-висока ефикасност	Мьрени улазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужность системи осветления	Nominali pajūvumo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална потужность на осветителната система	Номинална снага система осветљывања	Cumhachta annmhlai an chórais solaithe
Emiddle		Средний рівень освітленості на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į vidutinį lygį	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plată	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetitve na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система вьздушно ефикасност на гьтване	Средна јачина осветљывања на грејној површини	Méansóilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичної потужності при найбільшому значенні	Garo galios lygis esant didžiausiam A fil-vocietá massima	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietá massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená v bodě nejvyšší účinnosti	Hladina akustického výkonu meraná v bode najlepšej účinnosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvočne snage na maksimalni postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Τόπος ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εστίας	En yüksek sesler gereği ses seviyesi	Ниво на звукова мошност при най-висока настройка	Ниво зьвучне снаге при највисокој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТОВУВАННЯ УВІСНУВАННЯ ВІДПОВІДНО НА ПОЖИВНІСТЬ, ШВИДКОСТІ, ТОЧОК КОНТРОЛЮВАННЯ ВОЛНОТУ ТА ПОДВИЖНОСТІ ЗАПОМІНІТИ ШВИДКОСТІ, ТІПОВІ КОЛІ НЕ ВИРАДНО НЕОБХОДНО	ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI (EMISIJOS) 1) Ka kaip geriausiai vykti, įjunkite taikoma minimaliu greičiu, 2) Vokiuose, kur yra didžiausias, 3) Vokiuose, kur yra didžiausias, 4) Vokiuose, kur yra didžiausias, 5) Vokiuose, kur yra didžiausias, 6) Vokiuose, kur yra didžiausias, 7) Vokiuose, kur yra didžiausias, 8) Vokiuose, kur yra didžiausias, 9) Vokiuose, kur yra didžiausias, 10) Vokiuose, kur yra didžiausias, 11) Vokiuose, kur yra didžiausias, 12) Vokiuose, kur yra didžiausias, 13) Vokiuose, kur yra didžiausias, 14) Vokiuose, kur yra didžiausias, 15) Vokiuose, kur yra didžiausias, 16) Vokiuose, kur yra didžiausias, 17) Vokiuose, kur yra didžiausias, 18) Vokiuose, kur yra didžiausias, 19) Vokiuose, kur yra didžiausias, 20) Vokiuose, kur yra didžiausias, 21) Vokiuose, kur yra didžiausias, 22) Vokiuose, kur yra didžiausias, 23) Vokiuose, kur yra didžiausias, 24) Vokiuose, kur yra didžiausias, 25) Vokiuose, kur yra didžiausias, 26) Vokiuose, kur yra didžiausias, 27) Vokiuose, kur yra didžiausias, 28) Vokiuose, kur yra didžiausias, 29) Vokiuose, kur yra didžiausias, 30) Vokiuose, kur yra didžiausias, 31) Vokiuose, kur yra didžiausias, 32) Vokiuose, kur yra didžiausias, 33) Vokiuose, kur yra didžiausias, 34) Vokiuose, kur yra didžiausias, 35) Vokiuose, kur yra didžiausias, 36) Vokiuose, kur yra didžiausias, 37) Vokiuose, kur yra didžiausias, 38) Vokiuose, kur yra didžiausias, 39) Vokiuose, kur yra didžiausias, 40) Vokiuose, kur yra didžiausias, 41) Vokiuose, kur yra didžiausias, 42) Vokiuose, kur yra didžiausias, 43) Vokiuose, kur yra didžiausias, 44) Vokiuose, kur yra didžiausias, 45) Vokiuose, kur yra didžiausias, 46) Vokiuose, kur yra didžiausias, 47) Vokiuose, kur yra didžiausias, 48) Vokiuose, kur yra didžiausias, 49) Vokiuose, kur yra didžiausias, 50) Vokiuose, kur yra didžiausias, 51) Vokiuose, kur yra didžiausias, 52) Vokiuose, kur yra didžiausias, 53) Vokiuose, kur yra didžiausias, 54) Vokiuose, kur yra didžiausias, 55) Vokiuose, kur yra didžiausias, 56) Vokiuose, kur yra didžiausias, 57) Vokiuose, kur yra didžiausias, 58) Vokiuose, kur yra didžiausias, 59) Vokiuose, kur yra didžiausias, 60) Vokiuose, kur yra didžiausias, 61) Vokiuose, kur yra didžiausias, 62) Vokiuose, kur yra didžiausias, 63) Vokiuose, kur yra didžiausias, 64) Vokiuose, kur yra didžiausias, 65) Vokiuose, kur yra didžiausias, 66) Vokiuose, kur yra didžiausias, 67) Vokiuose, kur yra didžiausias, 68) Vokiuose, kur yra didžiausias, 69) Vokiuose, kur yra didžiausias, 70) Vokiuose, kur yra didžiausias, 71) Vokiuose, kur yra didžiausias, 72) Vokiuose, kur yra didžiausias, 73) Vokiuose, kur yra didžiausias, 74) Vokiuose, kur yra didžiausias, 75) Vokiuose, kur yra didžiausias, 76) Vokiuose, kur yra didžiausias, 77) Vokiuose, kur yra didžiausias, 78) Vokiuose, kur yra didžiausias, 79) Vokiuose, kur yra didžiausias, 80) Vokiuose, kur yra didžiausias, 81) Vokiuose, kur yra didžiausias, 82) Vokiuose, kur yra didžiausias, 83) Vokiuose, kur yra didžiausias, 84) Vokiuose, kur yra didžiausias, 85) Vokiuose, kur yra didžiausias, 86) Vokiuose, kur yra didžiausias, 87) Vokiuose, kur yra didžiausias, 88) Vokiuose, kur yra didžiausias, 89) Vokiuose, kur yra didžiausias, 90) Vokiuose, kur yra didžiausias, 91) Vokiuose, kur yra didžiausias, 92) Vokiuose, kur yra didžiausias, 93) Vokiuose, kur yra didžiausias, 94) Vokiuose, kur yra didžiausias, 95) Vokiuose, kur yra didžiausias, 96) Vokiuose, kur yra didžiausias, 97) Vokiuose, kur yra didžiausias, 98) Vokiuose, kur yra didžiausias, 99) Vokiuose, kur yra didžiausias, 100) Vokiuose, kur yra didžiausias, 101) Vokiuose, kur yra didžiausias, 102) Vokiuose, kur yra didžiausias, 103) Vokiuose, kur yra didžiausias, 104) Vokiuose, kur yra didžiausias, 105) Vokiuose, kur yra didžiausias, 106) Vokiuose, kur yra didžiausias, 107) Vokiuose, kur yra didžiausias, 108) Vokiuose, kur yra didžiausias, 109) Vokiuose, kur yra didžiausias, 110) Vokiuose, kur yra didžiausias, 111) Vokiuose, kur yra didžiausias, 112) Vokiuose, kur yra didžiausias, 113) Vokiuose, kur yra didžiausias, 114) Vokiuose, kur yra didžiausias, 115) Vokiuose, kur yra didžiausias, 116) Vokiuose, kur yra didžiausias, 117) Vokiuose, kur yra didžiausias, 118) Vokiuose, kur yra didžiausias, 119) Vokiuose, kur yra didžiausias, 120) Vokiuose, kur yra didžiausias, 121) Vokiuose, kur yra didžiausias, 122) Vokiuose, kur yra didžiausias, 123) Vokiuose, kur yra didžiausias, 124) Vokiuose, kur yra didžiausias, 125) Vokiuose, kur yra didžiausias, 126) Vokiuose, kur yra didžiausias, 127) Vokiuose, kur yra didžiausias, 128) Vokiuose, kur yra didžiausias, 129) Vokiuose, kur yra didžiausias, 130) Vokiuose, kur yra didžiausias, 131) Vokiuose, kur yra didžiausias, 132) Vokiuose, kur yra didžiausias, 133) Vokiuose, kur yra didžiausias, 134) Vokiuose, kur yra didžiausias, 135) Vokiuose, kur yra didžiausias, 136) Vokiuose, kur yra didžiausias, 137) Vokiuose, kur yra didžiausias, 138) Vokiuose, kur yra didžiausias, 139) Vokiuose, kur yra didžiausias, 140) Vokiuose, kur yra didžiausias, 141) Vokiuose, kur yra didžiausias, 142) Vokiuose, kur yra didžiausias, 143) Vokiuose, kur yra didžiausias, 144) Vokiuose, kur yra didžiausias, 145) Vokiuose, kur yra didžiausias, 146) Vokiuose, kur yra didžiausias, 147) Vokiuose, kur yra didžiausias, 148) Vokiuose, kur yra didžiausias, 149) Vokiuose, kur yra didžiausias, 150) Vokiuose, kur yra didžiausias, 151) Vokiuose, kur yra didžiausias, 152) Vokiuose, kur yra didžiausias, 153) Vokiuose, kur yra didžiausias, 154) Vokiuose, kur yra didžiausias, 155) Vokiuose, kur yra didžiausias, 156) Vokiuose, kur yra didžiausias, 157) Vokiuose, kur yra didžiausias, 158) Vokiuose, kur yra didžiausias, 159) Vokiuose, kur yra didžiausias, 160) Vokiuose, kur yra didžiausias, 161) Vokiuose, kur yra didžiausias, 162) Vokiuose, kur yra didžiausias, 163) Vokiuose, kur yra didžiausias, 164) Vokiuose, kur yra didžiausias, 165) Vokiuose, kur yra didžiausias, 166) Vokiuose, kur yra didžiausias, 167) Vokiuose, kur yra didžiausias, 168) Vokiuose, kur yra didžiausias, 169) Vokiuose, kur yra didžiausias, 170) Vokiuose, kur yra didžiausias, 171) Vokiuose, kur yra didžiausias, 172) Vokiuose, kur yra didžiausias, 173) Vokiuose, kur yra didžiausias, 174) Vokiuose, kur yra didžiausias, 175) Vokiuose, kur yra didžiausias, 176) Vokiuose, kur yra didžiausias, 177) Vokiuose, kur yra didžiausias, 178) Vokiuose, kur yra didžiausias, 179) Vokiuose, kur yra didžiausias, 180) Vokiuose, kur yra didžiausias, 181) Vokiuose, kur yra didžiausias, 182) Vokiuose, kur yra didžiausias, 183) Vokiuose, kur yra didžiausias, 184) Vokiuose, kur													